2.

供　款　人
CONTRIBUINTES

2.1 - 供款人(公司)

2.1.1 - 新登記的供款人

由表九可以看到，今年新登記的公司供款人較去年增加了133人，所包括的本地僱員及外地僱員亦分別增加了1,425人及135人。

按行業來統計新登記的公司供款人的分佈情況，發現除了“製造業”及“難以界定之活動”的新供款人數減少了之外，其他行業的新供款人數均較去年有所增加。

2.1 - Contribuintes (empresas)

2.1.1 - Novas inscrições de contribuintes

Conforme o quadro 9, inscreveram-se, no conjunto, mais 133 novos contribuintes. Em relação ao ano anterior, o número de trabalhadores residentes e não residentes aumentou 1.425 e 135 respectivamente.

Analisando a distribuição por ramos de actividade económica, verifica-se que houve um crescimento em todos os ramos de actividade com a excepção do ramo “Indústrias Transformadoras” e “Actividades Mal Definidas” que registou um decréscimo. Enquanto no tocante a outras actividades económicas regista-se um acréscimo, em relação ao ano anterior.

表九 - 按行業及有關僱員人數劃分之新登記供款人

QUADRO 9 - Novos contribuintes inscritos por ramo de actividade económica e respectivo número de trabalhadores

經濟活動範圍 / Ramos de actividade económica		2002		2003		變動Variação	
		人數N.	%	人數N.	%	人數N.	%
製造業	僱主 EE	**58**	**4.13**	**50**	**3.25**	**-8**	**-13.79**
Indústrias Transformadoras	本地僱員 TR	1 227	9.57	893	6.27	-334	-27.22
	外地僱員 TNR	252	62.53	65	12.08	-187	-74.21
電、氣體燃料及水	僱主 EE	**0**	**0.00**	**1**	**0.07**	**1**	**0.00**
Electricidade Gás e Água	本地僱員 TR	0	0.00	2	0.01	2	0.00
	外地僱員 TNR	0	0.00	0	0.00	0	0.00
建築及公共工程	僱主 EE	**63**	**4.48**	**95**	**6.18**	**32**	**50.79**
Construção e Obras Públicas	本地僱員 TR	391	3.05	707	4.96	316	80.82
	外地僱員 TNR	9	2.23	32	5.95	23	255.56
銷售業、餐廳、酒樓及酒店	僱主 EE	**819**	**58.29**	**836**	**54.36**	**17**	**2.08**
Comércio ,Restaurantes e Hotéis	本地僱員 TR	6 674	52.04	6 874	48.24	200	3.00
	外地僱員 TNR	74	18.36	352	65.43	278	375.68
運輸、貯藏及通訊	僱主 EE	**32**	**2.28**	**34**	**2.21**	**2**	**6.25**
Transporte, Armazenagens e	本地僱員 TR	246	1.92	603	4.23	357	145.12
Comunicações	外地僱員 TNR	0	0.00	9	1.67	9	0.00
銀行、保險及不動產業務	僱主 EE	**200**	**14.23**	**227**	**14.76**	**27**	**13.50**
Bancos, Seguros e Operações	本地僱員 TR	1 877	14.64	3 069	21.54	1 192	63.51
s/Imóveis	外地僱員 TNR	33	8.19	23	4.28	-10	-30.30
向集體提供服務	僱主 EE	**168**	**11.96**	**290**	**18.86**	**122**	**72.62**
Serviços Prestados à Colectividade	本地僱員 TR	2 036	15.88	2 070	14.53	34	1.67
	外地僱員 TNR	27	6.70	57	10.59	30	111.11
難以界定之活動	僱主 EE	**65**	**4.63**	**5**	**0.33**	**-60**	**-92.31**
Actividades Mal Definidas	本地僱員 TR	374	2.92	32	0.22	-342	-91.44
	外地僱員 TNR	8	1.99	0	0.00	-8	-100.00
總數TOTAIS	僱主 EE	**1 405**	**100**	**1 538**	**100**	**133**	**9.47**
	本地僱員 TR	12 825	100	14 250	100	1 425	11.11
	外地僱員 TNR	403	100	538	100	135	33.50

EE – Entidades Empregadoras; TR – Trabalhadores Residentes; TNR – Trabalhadores Não Residentes.

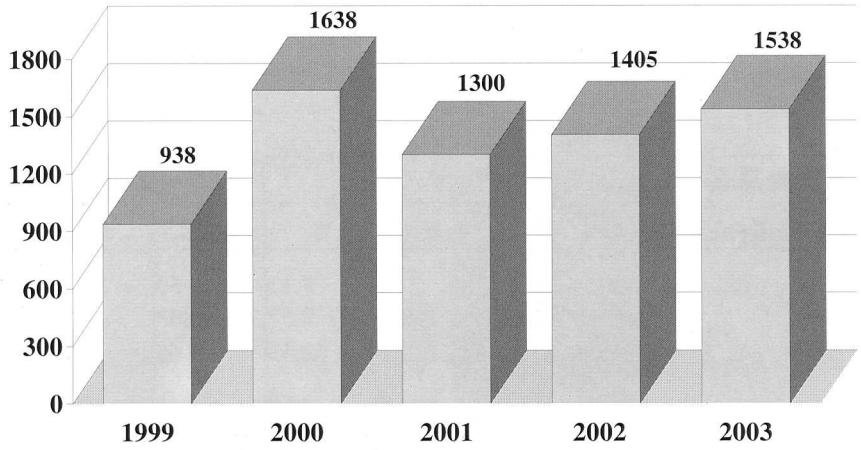
圖八展示的是最近五年來所錄得的新登記公司供款人數的變動情況，與去年的數字相比較，增幅達9.47%。

圖九是社會保障基金自成立至今所累積的公司供款人登記數目的演變情況，並顯示了由1999年至2003年的演變情況。

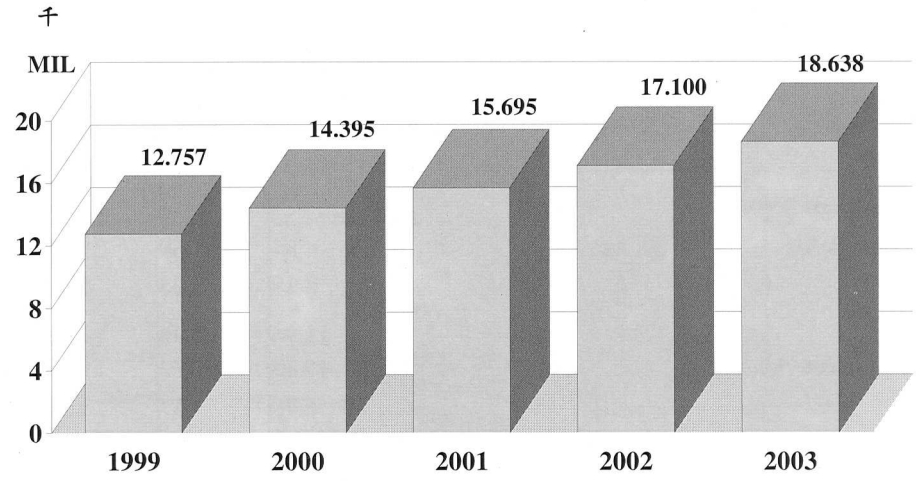
O gráfico 8 mostra os números das novas inscrições nos últimos 5 anos. Em comparação com o ano anterior, registou um acréscimode 9,47%.

O gráfico 9 apresenta o total acumulado das inscrições desde a criação do FSS até a presente data e a evolução das mesmas desde 1999 até 2003.

圖八 - 每年新登記之演變
GRÁFICO 8 - Evolução anual de novas inscrições



圖九 - 累積登記之演變
GRÁFICO 9 - Evolução do acumulado de inscrições



2.1.2 - 已登記供款人之供款狀況

自本基金成立以來，在所有已登記的公司供款人中，大約有45.9%於2003年沒有供款，通過參閱下表可得知其停止供款的理由。

新公司的成立與解散是正常的經濟活動，因此出現以上的情況亦屬平常。下列資料顯示供款人“無僱員”狀況所佔的比例較大，相信這些公司是在無僱員的情況下停止向本基金供款的，其實當中多數已經結束營業。

2.1.2 - Situação contributiva de contribuintes inscritos

Cerca de 45,9% dos contribuintes inscritos ao longo da vigência do FSS, não pagaram contribuições no ano de 2003, pelas razões descritas no quadro que se segue.

A extinção e o aparecimento de novas empresas fazem parte da actividade normal da economia, pelo que surge a evolução registada. O número de contribuintes com a situação de “sem trabalhadores” permanece elevado, é possível que estas empresas não tenham mais trabalhadores e por isso suspendam os pagamentos de contribuições ao FSS, e até muitas delas tenham entretanto encerrado.

表十 - 按供款情況劃分之供款人
QUADRO 10 - Contribuintes por situação contributiva

情 況 Situação		數 量 Quantidade	百分率 %
1 - 在2003年有供款	**Com contribuições em 2003**	**10,078**	**54.1**
2 - 自1990年起停止供款	**Cessaram o pagamento desde 1990**	**8,560**	**45.9**
結束營業	Encerrados	2,226	11.9
暫停營業	Suspensos	200	1.1
無僱員	Sem Trabalhadores	5,509	29.6
情況不詳	Situação Desconhecida	625	3.4
總 計	**TOTAL**	**18,638**	**100.0**

2.1.3 - 按僱員人數統計在二零零三年有供款之供款人之公司規模

根據表十一所示，僱有員工4個或以下的小型公司屬大多數，共佔65.3%，而有100個員工以上的大公司僅佔2.5%。

在按僱員人數統計時，發現小型公司的僱員人數只佔總數的9.3%，反而大規模的公司卻佔51%。

2.1.3 - Dimensão dos contribuintes (empresas) que pagaram contribuições em 2003, segundo o número de trabalhadores

Conforme o quadro 11, a maioria dos contribuintes é de reduzida dimensão, havendo 65,3% com 4 ou menos trabalhadores e apenas 2,5% com mais de 100 trabalhadores.

A sua expressão em termos de trabalhadores é, porém, substancialmente diversa: o primeiro grupo de contribuintes abrange somente 9,3% dos trabalhadores, ao passo que os grandes contribuintes do segundo grupo abrangem 51% dos trabalhadores.

表十一 - 按僱員人數統計在二零零三年有供款之供款人
QUADRO 11 - Contribuintes que pagaram contribuições em 2003 por escalões de número de trabalhadores

僱員級別 Escalões de trabalhadores	只用本地僱員 Só com trab. residentes		只用外地僱員 Só com trab. não residentes		用本地及外地僱員 Com trab. residentes e não residentes		總計 TOTAIS			
	供款人 Cont.	僱員 Trab.	供款人 Cont.	僱員 Trab.	供款人 Cont.	僱員 Trab.	供款人 Cont.	%	僱員 Trab.	%
四名或以下 <= 4	6,398	12,712	98	152	81	247	6,577	65.3	13,111	9.3
五至九名 5 a 9	1,535	9,848	13	79	99	690	1,647	16.3	10,617	7.5
十至十九名 10 a 19	705	9,448	1	11	104	1,446	810	8.0	10,905	7.7
二十至四十九名 20 a 49	397	12,197	2	67	162	5,196	561	5.6	17,460	12.4
五十至九十九名 50 a 99	98	6,960	1	55	136	10,049	235	2.3	17,064	12.1
一百名或以上 >= 100	42	7,610	2	248	204	64,256	248	2.5	72,114	51.0
總 計TOTAL	9,175	58,775	117	612	786	81,884	10,078	100	141,271	100

2.1.4 - 按行業劃分有供款之供款人

下表顯示了供款人所從事的行業。

"銷售業、餐廳、酒樓及酒店"業因佔供款人總數的五成以上而排第一位，其次是"銀行、保險及不動產業務"業和"向集體提供服務"業，均佔13%以上。

當以各行業的僱員人數作統計時，上述第一位的行業只佔29.1 %的僱員，反而只佔15%總供款人人數的"向集體提供服務"業則有25.7%的僱員。

2.1.4 - Contribuintes que pagaram contribuições, segundo o ramo de actividade económica

A leitura do quadro seguinte permite-nos saber qual a actividade económica dos contribuintes.

Em primeiro lugar, e com grande destaque, surge o ramo do "comércio, restaurantes e hotéis", com mais de 50% do total, seguindo-se depois o ramo dos "Bancos, Seguros e Operações s/Imóveis" e "Serviços Prestados à Colectividade" com valor superior a 13%.

Observa-se, por outro lado, que os diversos ramos têm um peso desigual em termos de trabalhadores, porquanto o primeiro lugar acima indicado abrange apenas 29,1% dos trabalhadores. Ao contrário o ramo de "Serviços prestados à colectividade" (15% dos contribuintes) abrange 25,7% dos trabalhadores.

表十二 - 按行業劃分有供款之供款人及有關受益人
QUADRO 12 - Contribuintes que pagaram contribuições por ramo de actividade económica e respectivos beneficiários

行業 Ramo de actividade económica	供款人 Contribuintes		受益人 Beneficiários	
	人數 N.	%	人數 N.	%
製造業 Indústrias transformadoras	932	9.2	22,822	17.5
電、氣體燃料及水 Electricidade, Gás e Água	3	0.0	977	0.7
建築及公共工程 Construção e Obras Públicas	538	5.3	4,131	3.2
銷售業、餐廳、酒樓及酒店 Comércio, Restaurantes, Hotéis	5,420	53.8	37,939	29.1
運輸、貯藏及通訊 Transporte, Armazenagens e Comunicações	305	3.0	5,622	4.3
銀行、保險及不動產業務 Bancos, Seguros e Operações S/Imóveis	1,333	13.2	25,315	19.4
向集體提供服務 Serviços Prestados à Colectividade	1,510	15.0	33,596	25.7
難以界定之活動 Actividades Mal Definidas	37	0.4	122	0.1
合　計TOTAL	**10,078**	**100.0**	**130,524**	**100.0**

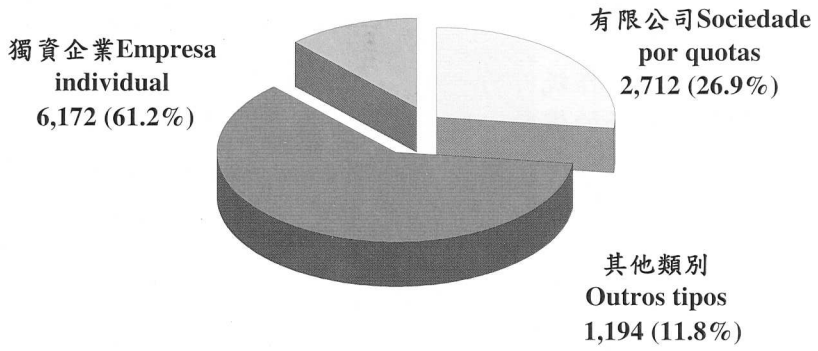
2.1.5 - 供款人之法律性質

下圖中佔總數61.2%的獨資企業顯得非常突出，較去年上升了4.8%，而有限公司及其他類別亦分別上升約11.2%和9%。

2.1.5 - Natureza jurídica dos contribuintes

As empresas em nome individual ocupam um lugar destacado, constituindo 61,2% do total. Em relação ao ano anterior, subiram 4,8%; as sociedades por quotas e outros tipos também subiram 11,2% e 9% respectivamente.

圖十 - 法律性質
GRÁFICO 10 - Natureza jurídica



表十三 - 法律性質
QUADRO 13 - Natureza Jurídica

類別 Tipos	2002	2003	變動 Variação
00 - 不詳Desconhecida ou Ignorada	46	52	6
01 - 公共企業Empresa Pública	56	57	1
02 - 獨資企業 Empresa Individual	5,887	6,172	285
03 - 無限公司Sociedade Colectiva	205	229	24
04 - 合資公司 Sociedade Comandita	96	108	12
05 - 股份有限公司Sociedade Anónima	185	203	18
06 - 有限公司 Sociedade por Quotas	2,439	2,712	273
07 - 互保公司 Sociedade Mútua de Seguros	3	3	0
08 - 外地公司Sociedade Estrangeira	37	37	0
09 - 合作社 Sociedade Cooperativa	2	2	0
10 - 不當設立之公司 Sociedade Irregular	7	9	2
12 - 基金會Fundação	8	8	0
13 - 社團Associação	312	345	33
15 - 等同法人的實體Equip. Pess Colectiva	14	15	1
16 - 其他法律性質 Outra Natureza Jurídica	124	126	2
總計TOTAL	9,421	10,078	657

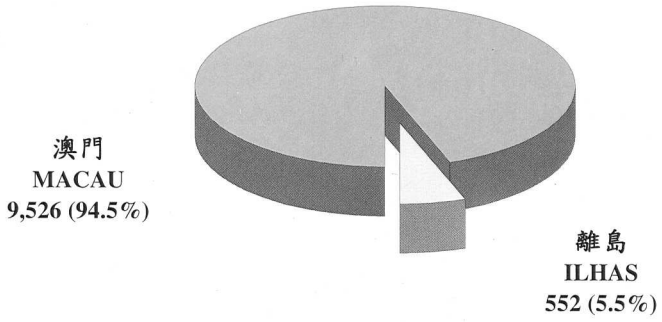
2.1.6 - 供款人所處之位置範圍

公司設於離島的供款人數目雖然較去年增加了81個 (+17.2%)，但所佔的比例仍然偏低。

2.1.6 - Localização dos contribuintes

Continua a ter pouca expressão o número de contribuintes que têm a sua sede nas Ilhas, embora se tenha registado um aumento de 81contribuintes (+17,2%), só que esta percentagem ainda é considerada baixa.

圖十一 - 供款人所處之位置範圍
GRÁFICO 11 - Área de localização



2.2 - 供款人(自僱勞工)

2.2.1 - 新登記的自僱勞工供款人

由表十四可見2003年自僱勞工供款人按行業劃分的新登記情況。其中以“有效的士專業工作證持有人”的新登記供款人數增幅最大，共增加了112.9%，而“以自僱形式營業的准照持有人”的新登記供款人數卻大幅減少了87.8%。

2.2 - Contribuintes (trabalhadores por conta própria)

2.2.1 - Novas inscrições de contribuintes (trabalhadores por conta própria)

O quadro 14 ilustra a distribuição dos trabalhadores por conta própria por ramos de actividade económica. O aspecto mais saliente é o ramo de "Titulares de carteira profissional de taxista válida" que registou um aumento de 112,9%, enquanto o ramo de "Titulares de licença para o exercício de actividade" sofreu um decréscimo de 87,8%.

表十四 – 按行業劃分之新登記自僱勞工供款人

QUADRO 14 – Novos contribuintes (trabalhadores por conta própria) inscritos segundo o ramo de actividade económica

行業名稱 Ramos de actividade económica	2002		2003		變動Variação	
	人數N.	%	人數N.	%	人數N.	%
以自僱形式營業的准照持有人 Titulares de licença para o exercício de actividade	2,809	60.53	342	8.40	-2,467	-87.82
有效的士專業工作證持有人 Titulares de carteira profissional de taxista válida	1,419	30.58	3,021	74.17	1,602	112.90
營業車擁有者 Proprietários de veículos comerciais	222	4.78	23	0.56	-199	-89.64
客運三輪車的擁有者及駕駛者 Proprietários e condutores de triciclo	0	0.00	38	0.93	38	--
小販准照持有人的一名協助經營者 Ajudante do titular de licença de vendilhão	0	0.00	490	12.03	490	--
街市攤檔承租人的一名協助經營者 Ajudante do arrendatário dos locais de venda nos mercados municipais	0	0.00	154	3.78	154	--
殯儀業勞工 Trabalhadores dos cemitérios e casas mortuárias	32	0.69	0	0.00	-32	-100.00
服裝縫製者或珠寶首飾製造者 Fabricantes de roupa, jóias e artigos ornamentais e decorativos	159	3.43	5	0.12	-154	-96.86
合計 **TOTAL**	**4,641**	**100.00**	**4,073**	**100.00**	**-568**	**-12.24**

2.2.2 - 按行業劃分有供款之自僱勞工供款人

表十五顯示了有供款之自僱勞工供款人人數較去年增加了1,677人，增幅為36.2%，這主要是因為“有效的士專業工作證持有人”的供款人數較去年增加了1,078人，上升約76.3%。

2.2.2 - Contribuintes (trabalhadores por conta própria) que pagaram contribuições, segundo o ramo de actividade económica

Conforme o quadro 15, inscreveram-se, no conjunto, mais 1.677 novos trabalhadores por conta própria, registando-se um aumento de 36,2%. Este aumento é sobretudo resultado do acréscimo no ramo de "Titulares de carteira profissional de taxista válida", em relação ao ano anterior, inscreveram-se mais 1.078 novos trabalhadores (+76,3%).

表十五 – 按行業劃分有供款之自僱勞工供款人
QUADRO 15 – Contribuintes (Trabalhadores por conta própria) que pagaram contribuições segundo o ramo de actividade económica

行業名稱 Ramos de actividade económica	2002		2003		變動Variação	
	人數N.	%	人數N.	%	人數N.	%
以自僱形式營業的准照持有人 Titulares de licença para o exercício de actividade	2,809	60.64	2,759	43.73	-50	-1.78
有效的士專業工作證持有人 Titulares de carteira profissional de taxista válida	1,413	30.51	2,491	39.48	1,078	76.29
營業車擁有者 Proprietários de veículos comerciais	222	4.79	238	3.77	16	7.21
客運三輪車的擁有者及駕駛者 Proprietários e condutores de triciclo	0	0.00	36	0.57	36	--
小販准照持有人的一名協助經營者 Ajudante do titular de licença de vendilhão	0	0.00	475	7.53	475	--
街市攤檔承租人的一名協助經營者 Ajudante do arrendatário dos locais de venda nos mercados municipais	0	0.00	136	2.16	136	--
殯儀業勞工 Trabalhadores dos cemitérios e casas mortuárias	32	0.69	30	0.48	-2	-6.25
服裝縫製者或珠寶首飾製造者 Fabricantes de roupa, jóias e artigos ornamentais e decorativos	156	3.37	144	2.28	-12	-7.69
合計 TOTAL	**4,632**	**100.00**	**6,309***	**100.00**	**1,677**	**36.20**

*當中並不包括1,612名已獲豁免雙重供款，即不需繳納自僱勞工供款的供款人。
Este número não inclui 1.612 contribuintes com isenção de duplo pagamento, ou seja, o número de contribuinte sem pagamento de contribuições como trabalhadores por conta própria.

2.2.3 - 按行業劃分之自僱勞工供款人

從下列表十六可觀察到2003年自僱勞工供款人按行業劃分的分佈情況，其中"有效的士專業工作證持有人"佔半數以上，而"以自僱形式營業的准照持有人"亦佔36.4%。

2.2.3 - Contribuintes (trabalhadores por conta própria) segundo o ramo de actividade económica

Da observação dos dados apresentados no quadro 16, permite-nos saber a actividade económica dos trabalhadores por conta própria durante o ano 2003. Em primeiro lugar, surge o ramo dos "Titulares de carteira profissional de taxista válida", com mais de 50% no total, seguindo-se depois pelo ramo dos "Titulares de licença para o exercício de actividade", com 36,4%,

表十六 - 按行業劃分之自僱勞工供款人

QUADRO 16 – Contribuintes (Trabalhadores por conta própria) segundo o ramo de actividade económica

行業名稱 Ramos de actividade económica	人數 N.	%
以自僱形式營業的准照持有人 Titulares de licença para o exercício de actividade	3,084	36.44
有效的士專業工作證持有人 Titulares de carteira profissional de taxista válida	4,284	50.61
營業車擁有者 Proprietários de veículos comerciais	240	2.84
客運三輪車的擁有者及駕駛者 Proprietários e condutores de triciclo	34	0.40
小販准照持有人的一名協助經營者 Ajudante do titular de licença de vendilhão	481	5.68
街市攤檔承租人的一名協助經營者 Ajudante do arrendatário dos locais de venda nos mercados municipais	153	1.81
殯儀業勞工 Trabalhadores dos cemitérios e casas mortuárias	31	0.37
服裝縫製者或珠寶首飾製造者 Fabricantes de roupa, jóias e artigos ornamentais e decorativos	157	1.85
合 計 TOTAL	**8,464***	**100.00**

*31/12/2003製表時有543人仍未繳交供款，其於2004年將陸續繳交有關的供款。

Até 31/12/2003 haviam 543 pessoas que não pagaram as contribuições, estas foram pagas durante o ano 2004 .